

---

## Economic Commission for Europe

### Inland Transport Committee

#### Working Party on the Transport of Dangerous Goods

Joint Meeting of the RID Committee of Experts and the  
Working Party on the Transport of Dangerous Goods

21 January 2020

Bern, 16-20 March 2020

Item 2 of the provisional agenda

Tanks

### Modification of the amendment to 6.8.2.5.1 of RID/ADR

#### Transmitted by the Government of France

#### Introduction

Based on document ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2019/1. The Joint Meeting and then WP.15 and the RID Committee of Experts adopted the following amendment:

“6.8.2.5.1 In the ninth indent replace “test” by “inspection” (five times).”

The end of this modified indent should simply refer to “an intermediate inspection in accordance with 6.8.2.4.3”. Therefore, we propose to delete the word “leakproofness”.

#### Proposal

6.8.2.5.1 Amend the ninth indent to read as follows:

“- date and type of the most recent inspection: "month, year" followed by a "P" when the inspection is the initial inspection or a periodic inspection in accordance with 6.8.2.4.1 and 6.8.2.4.2, or "month, year" followed by an "L" when the test is an intermediate inspection in accordance with 6.8.2.4.3;”

---

#### Introduction

Sur la base du document ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2019/1, la Réunion commune puis le WP.15 et la Commission d’experts du RID ont adopté l’amendement suivant:

« 6.8.2.5.1 Modifier le neuvième alinéa pour lire comme suit :

« - date et type du dernier contrôle subi : « mois, année » suivis par un « P » lorsque ce contrôle est le contrôle initial ou un contrôle périodique selon les 6.8.2.4.1 et 6.8.2.4.2, ou « mois, année » suivis par un « L » lorsque ce contrôle est un contrôle d’étanchéité intermédiaire selon le 6.8.2.4.3 ; ». »

La fin de ce tiret devrait faire simplement référence au « contrôle intermédiaire selon le 6.8.2.4.3 ». Il est donc proposé de supprimer « d’étanchéité ».

#### Proposition

6.8.2.5.1 Modifier le neuvième alinéa pour lire comme suit :

« - date et type du dernier contrôle subi : « mois, année » suivis par un « P » lorsque ce contrôle est le contrôle initial ou un contrôle périodique selon les 6.8.2.4.1 et 6.8.2.4.2, ou « mois, année » suivis par un « L » lorsque ce contrôle est un contrôle intermédiaire selon le 6.8.2.4.3 ; ». »

---